TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRÀ CÚ** **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 63/2017/QĐST - DS	*Trà Cú, ngày 15 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 07 tháng 8 năm 2017, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 93/2017/TLST-DS, ngày 26 tháng 6 năm 2017, về việc "*Tranh chấp hợp đồng dân sự về vay tiền*".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà **Nguyễn Thị H**, sinh năm 1982;

Địa chỉ: Khóm B, thị trấn T, huyện T, tỉnh Trà Vinh.

(Bà Nguyễn Thị H ủy quyền cho ông Trần Thanh Ng, sinh năm 1972; Địa chỉ: ấp C, xã S, huyện T, tỉnh Trà Vinh tham gia tố tụng theo văn bản ủy quyền ngày 11/7/2017).

- *Bị đơn:* Bà **Trần Thị L**, sinh năm 1963;

Địa chỉ: Khóm B, thị trấn T, huyện T, tỉnh Trà Vinh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn bà Trần Thị L thừa nhận còn nợ và đồng ý trả cho nguyên đơn bà Nguyễn Thị H số tiền 80.000.000 đồng.

Thời gian và phương thức trả: Các bên thống nhất giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Trà Cú tổ chức thi hành.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải

trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Về án phí dân sự sơ thẩm hòa giải thành bằng 2.000.000 đồng, nguyên đơn bà Nguyễn Thị H và bị đơn bà Trần Thị L mỗi người phải chịu 50% án phí dân sự hòa giải thành bằng 1.000.000 đồng, tuy nhiên bị đơn bà Trần Thị L tự nguyện chịu án phí thay cho nguyên đơn bà Nguyễn Thị H. Vào ngày 14/08/2017 thì bị đơn bà Trần Thị L có gửi đến Tòa án đơn xin giảm tiền án phí do gặp sự kiện bất khả kháng dẫn đến không có đủ tài sản để nộp tiền án phí có xác nhận của Ủy ban nhân dân thị trấn T và được Tòa án chấp nhận giảm 50% tiền án phí dân sự sơ thẩm hòa giải thành mà bà phải nộp bằng 500.000 đồng. Như vậy, bà Trần Thị L phải nộp số tiền án phí dân sự bằng 1.500.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trà Cú, tỉnh Trà Vinh.

Hoàn trả cho nguyên đơn bà Nguyễn Thị H số tiền tạm ứng án phí đã nộp bằng 1.535.000 đồng theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0011213, ngày 21/6/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trà Cú, tỉnh Trà Vinh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Trà Cú;
- CCTHA huyện Trà Cú;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Thạch Thuône